

- (6) Nimeni nu a citit nimic.
 nobody not has read nothing
 ‘Nobody hasn’t read anything.’ (DN) *or* ‘Nobody has read anything.’ (NC)

Since a DN meaning amounts to two negations, for (6) to receive this reading a covert negation must be invoked. This may seem to go against the condition in (5), but note that this violation falls under the umbrella of phenomena regulated by the principle of minimal compliance (Richards 1998): it’s enough if one n-word satisfies the condition in (5), namely it’s enough if one n-word is licensed by an overt negation. Once that happens, the second n-word can be licensed either by SN, giving rise to the NC reading, or by a covert negation, giving rise to the DN reading.

Fragment answers to positive questions: The fragment answer in (7) can in principle have any of the structures in (7a-c). In (7a), the identity condition on ellipsis is satisfied, but the n-word is not licensed. In (7b), the n-word is licensed, but the identity condition on ellipsis is violated. There is, however, a third option that satisfies both requirements, namely one in which the n-word is licensed by CN, (7c). This is a construction where the last resort strategy can be invoked given that the material in the vP is not spelled out.

- (7) Q: Cine a venit? A: Nimeni.
 a. *[Nimeni [a venit]]
 b. *[Nimeni [nu a venit]]
 c. [CN [Nimeni [a venit]]]

Fragment answers to negative questions: Recall that an n-word answer to a negative question is ambiguous between an NC and a DN reading. The NC reading comes about straightforwardly, as in (8a): the presence of SN in the question licenses its presence in the ellipsis site, which in turn licenses the n-word, similarly to the non-elided version in (1a). The fact that n-words can survive as fragment answers to negative questions should not be a surprise given that the identity condition on ellipsis guarantees the presence of negation at the level of interpretation. What is surprising, however, is the fact that such answers can also receive a double negation interpretation, see (3b). We argue that this interpretation comes about via the LF in (8b).

- (8) Q: Cine a venit? A: Nimeni.
 a. [Nimeni [nu a venit]] negative concord reading
 b. [CN [Nimeni [nu a venit]]] double negation reading

At this point we need to understand why a DN reading is possible for a fragment n-word, but not for its non-elliptical counterpart (1a). The condition in (5) restricts the covert negation strategy to elliptical structures. Invoking it in (8b), where the elided constituent contains SN, amounts to a DN reading. The reason why a sentence like (1a) cannot have the LF in (8b) is due to the fact that the condition in (5) would be violated, since the material in the vP is spelled out.

Outlook: This paper is a first step towards integrating the interpretation of fragment n-words to positive and negative questions within a larger theory of negative concord. In future work we need to understand the extent of variation within the realm of strict NC languages. In this abstract we discussed Romanian, which appears to allow for both NC and DN readings for fragment n-words to negative questions. Our informants confirm the same behavior for Greek n-words. However, not all strict NC languages allow for ambiguous readings of fragment n-words to negative questions. Polish has been claimed to only allow the DN reading to a question like (8) (de Swart 2010), whereas Serbo-Croatian and Russian (according to our informants) only allow the NC reading. More empirical investigation is needed before reaching firm conclusions on the connections between the interpretation of n-words in elliptical and non-elliptical structures.